

Boucherville, le 4 février 2005



Madame Dominique Grenier
Chargée de projet
BPR-Enviraqua inc.
1205, Ampère, bureau 202
Boucherville, Québec
J4B 7M6

Objet: Agrandissement du L.E.S. Roland Thibault inc.
 Étude de potentiel archéologique – Rapport final
 N/D ENV0421

Madame,

Il nous fait plaisir de vous présenter les résultats de l'étude de potentiel archéologique préhistorique et historique concernant l'agrandissement du lieu d'enfouissement sanitaire mentionné en rubrique, situé à Sainte-Cécile-de-Milton.

La zone d'agrandissement projeté du L.E.S. ne possède aucun potentiel archéologique pour la période préhistorique. Pour la préhistoire, les secteurs d'intérêt archéologique les plus près de la zone d'étude immédiate, traversent la zone d'étude étendue et suivent un axe nord-sud, à l'ouest du futur L.E.S. Ces secteurs se situent de part et d'autre du ruisseau Brandy et de la rivière Mawcook dans son parcours nord-sud et jalonnent un ancien axe de circulation théorique, qui court-circuite la rivière Yamaska au sud, à la rivière Noire au nord. La transformation de ces secteurs en zones à potentiel archéologique ne peut se faire qu'à partir d'une analyse stéréoscopique détaillée et n'a pas de raison d'être dans un tel mandat, à moins que les futurs travaux ne viennent un jour empiéter sur ce territoire.

En ce qui concerne le volet historique de l'étude, les résultats de la recherche ont permis de produire un cadrage de l'évolution de l'occupation humaine du territoire formé par les cantons de Milton et de Granby (voir dossier historique). Ce cadrage à grande échelle est complété par l'historique de l'occupation des lots 16 et 17 du 11^e rang, canton de Granby et du lot 16A du 1^{er} rang, canton de Milton sur lesquels est projeté l'agrandissement du L.E.S.. Les chaînes de titres de ces trois lots permettent de confirmer la présence sur deux d'entre eux d'une habitation et de bâtiments de ferme dont la construction remonte au deuxième quart du XIX^e siècle. Ce travail de recherche n'a cependant pas permis de retracer de plans et de cartes anciennes illustrant les emplacements de ces bâtiments.

Selon les informations fournies par Madame Thibault, mère de Jocelyne et Daniel Thibault, propriétaires du L.E.S., les bâtiments du lot 16 du 11^e rang, canton de Granby, sont situés sur la partie de ce lot localisée du côté est de la route 137 (plan 1). La maison est d'ailleurs toujours présente à cette endroit et porte l'adresse 486. Elle se trouve cependant à l'extérieur de la zone d'agrandissement projetée. Toujours d'après Madame Thibault, aucun bâtiment n'a été érigé sur la partie du lot 16 située du côté ouest de la route 137, qui n'a servi qu'à des activités agricoles.

En ce qui concerne la maison de ferme du lot 16A du 1^{er} rang, canton de Milton, selon la même source, elle a brûlé au cours des années 1950 et les restes ont été démolis et jetés dans le site d'enfouissement. La découverte de vestiges archéologiques associées à la présence de cette habitation est cependant à prévoir. Ces ressources sont d'un grand intérêt pour l'acquisition de connaissances sur les modes d'appropriation et d'occupation de ce territoire au cours de la période historique qui ont été marqués par

SIÈGE SOCIAL
88, de Vaudreuil, local 3
Boucherville (Québec)
J4B 5G4

Tél: (450) 449-1250
Fax: (450) 449-0253

SUCCURSALE MONTRÉAL
2312, rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H2E 1V7
Tél: (514) 728-2777

Sans frais :
1-877-449-1253

Courriel :
ethnoscop@qc.aira.com

ethnoscop

l'arrivée des premiers européens. C'est pourquoi nous recommandons qu'une zone à potentiel archéologique de 50 m sur 100 m soit délimitée afin d'assurer la protection de ces ressources archéologiques (plan 1). Dans l'éventualité où des travaux d'excavation devaient être entrepris dans les limites de cette zone, il est recommandé de procéder à un inventaire archéologique afin de confirmer ou d'infirmer la présence de biens archéologiques à cet endroit.

Espérant le tout conforme à vos attentes, veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs



Jean Poirier, coordonnateur

p.j.

SIÈGE SOCIAL

88, de Vaudreuil, local 3
Boucherville (Québec)
J4B 5G4

Tél : (450) 449-1250
Fax : (450) 449-0253

**SUCCURSALE
MONTREAL**

2312, rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H2E 1V7

Tél : (514) 728-2777

Sans frais :
1-877-449-1253

Courriel :
ethnoscop@qc.aira.com

DOSSIER HISTORIQUE

Février 2005

ethnoscop

Sises à la limite des cantons de Milton et de Granby et située en plein cœur de la municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton, les propriétés connues sous les numéros 16A, 1^{er} rang du canton de Milton, ainsi que 16 et 17, 11^e rang du canton de Granby, au cadastre de la paroisse de Sainte-Cécile-de-Milton, aussi connues sous les noms de fermes Burns (lots 16 et 17, 11^e rang du canton de Granby) et Watson (lot 16A, 1^{er} rang du canton de Milton), se trouvent dans la partie nord-ouest d'un ensemble géographique connu sous le nom de Piémont des Appalaches. À mi-chemin entre la vallée du Saint-Laurent et la chaîne de montagnes des Appalaches, ces deux anciennes propriétés témoignent de façon éloquente du mode de développement des établissements agricoles des cantons du Piémont des Appalaches au cours des XIX^e et XX^e siècles.

Malgré quelques incursions sporadiques dans la région aux cours des XVII^e et XVIII^e siècles, ce ne fut que dans la dernière décennie du XVIII^e siècle que le Piémont des Appalaches fut ouvert à la colonisation. Cette période pionnière, qui s'étendit jusqu'en 1850, connut deux temps forts. Dans un premier temps, de 1792 à 1809, tout le territoire fut ouvert à la colonisation et divisé en cantons. À la fin de cette période, les deux tiers des terres disponibles étaient concédés. Cette période fut caractérisée par le système des chefs de canton et associés. Dans un second temps, de 1821 à 1850, une nouvelle période de colonisation s'engagea, caractérisée par la mise en vente des réserves de la Couronne et du clergé anglican et par l'intervention de la British American Land Company. Au cours de cette période, peu de nouvelles terres furent mises en valeur et peu de nouveaux colons vinrent s'installer dans la région.¹

Dans les années qui suivirent la fin de la guerre d'Indépendance des États-Unis (1775-1783), la Couronne britannique tenta sans grand succès de coloniser les terres incultes de la *Province of Quebec*. Bien que de nombreux colons répondirent à l'appel, principalement des loyalistes de la Nouvelle-Angleterre et de l'État de New York, les autorités métropolitaines et les administrateurs coloniaux n'arrivèrent pas à s'entendre sur la forme que devait prendre cette colonisation. Entre le régime seigneurial favorisé par les administrateurs coloniaux et le système de tenure en franc et commun socage (terre sans redevances seigneuriales) préconisé par Londres, un océan idéologique séparait les vues des différents protagonistes. Il fallut attendre l'Acte constitutionnel de 1791 pour que le gouvernement métropolitain tranche en faveur du système de tenure en franc et commun socage et la division du territoire en cantons.

Au printemps de 1792, le lieutenant-gouverneur de la province du Bas-Canada traça les premiers cantons dans la région du Piémont. Les terres de ces cantons furent concédées aux colons suivant le système des chefs de canton et associés (town proprietor). Le chef de canton, généralement un homme d'une certaine envergure, était responsable de trouver des associés (colons désirant s'établir sur le canton), d'obtenir auprès du gouvernement les autorisations nécessaires, d'ouvrir à ses frais des chemins de colonisation, de faire arpenter le canton et de construire des moulins. Ces obligations demandaient beaucoup d'investissements que peu de chefs de canton avaient les moyens de faire. Malgré les nombreuses responsabilités dont il était investi, le chef de canton ne recevait du gouvernement que 1200 acres de terre, soit autant que

¹ Gendron, Mario et al. *Histoire du Piémont-des-Appalaches*. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1999, pp. 43.

le dernier de ses associés. Pour pallier à cette « injustice », chaque associé, par une entente avec le chef de canton, remettait 1000 acres à ce dernier.²

Entre 1792 et 1793, 250 chefs de canton et plus de 10 000 associés sollicitèrent des concessions de terre dans le Bas-Canada. Dans la région du Piémont, 11 cantons furent concédés à différents groupes d'individus au cours de cette période. Le canton de Granby fut octroyé à des miliciens de la ville de Québec et à d'anciens soldats, vétérans de la guerre d'indépendance américaine. De même, le canton de Milton fut accordé à des investisseurs américains.

Malgré la relative harmonie que semblait garantir le système des chefs de canton et associés, les débuts de la colonisation s'effectuèrent dans le chaos et dans l'anarchie la plus complète. La concession des cantons aux chefs de canton et associés se fit dans la plus grande confusion; peu de chefs de cantons remplirent leurs obligations et l'arpentage des terres tarda à être effectué ou alors fut fait de manière peu rigoureuse.³ En effet, malgré qu'ils furent concédés en 1792-1793, les cantons de Granby et de Milton ne furent bornés par l'arpenteur J. McCarthy qu'à partir de 1801 et la colonisation effective du territoire ne débuta qu'en 1809 pour Granby et qu'en 1824 pour Milton.

La colonisation des cantons fut grandement freinée par la spéculation foncière, un phénomène qui devint un véritable fléau dans la région au début du XIX^e siècle. En effet, les incertitudes quant au droit coutumier français, les hésitations du gouvernement sur la manière de concéder les terres et la corruption et la lourdeur de l'administration coloniale facilitèrent la spéculation et la concentration foncière. Sur les 157 cantons concédés à la fin du XVIII^e siècle, 123, au nombre desquels se trouve le canton de Milton, sont saisis par la Couronne pour vices de procédure. Les premiers touchés par ces mesures sont les Américains, qui avaient monopolisé les octrois dans les années 1790. Les principaux bénéficiaires de cette « redistribution » des terres dans la région du Piémont furent les marchands bas-canadiens près du pouvoir. Dans bien des cas, ces nouveaux chefs de canton présentèrent des listes d'associés fictifs ou improbables, tels de riches marchands de Québec ou des colons déjà établis ailleurs. Dans la majorité des cas, ce furent ces nouveaux chefs de canton qui monopolisèrent à leur avantage tous les octrois de terre faits par la Couronne. Dans certains cantons, tels celui de Granby, qui fut octroyé à des miliciens et d'anciens soldats, les chefs de canton rachetèrent pour un prix dérisoire les concessions de leurs associés. Toutes ces formes de spéculation eurent pour impact de freiner la colonisation du Piémont, et cela, malgré des mouvements de population favorable au peuplement des terres. En 1815, bien que les deux tiers des terres des cantons de Milton et Granby fussent concédés, seul le canton de Granby pouvait compter une timide population de 75 habitants.⁴ De fait, si la colonisation de l'endroit commença dès les années 1810, il fallut vraisemblablement attendre la fin des années 1820 pour voir les établissements de ce canton prendre une certaine importance. Le développement du canton fut lent et le manque de communications routières y joua pour beaucoup. Entre 1815 et 1825, la population du canton ne crût que de 222 individus, passant de 75 à 297 âmes. Ce ne fut qu'avec l'ouverture de l'Outel Road (route 112) en 1819 que le canton

² Gendron. Op. Cit. pp. 46.

³ Gendron. Op. Cit. pp. 47-49

⁴ Idem. pp. 52.

commença à connaître une croissance soutenue. Jusqu'au début des années 1840, le canton de Granby constitua la frontière nord du front pionnier.

Dans le canton de Milton, les premiers colons britanniques s'installèrent à partir de 1824. En 1831, la jeune colonie de Milton Corner comptait 43 familles et 148 habitants, ainsi que 307 acres de terre cultivée.⁵ Cependant, ce ne fut qu'à partir des années 1840, avec l'ouverture en 1834-1835 de la route reliant le village de Saint-Dominique au village de Granby (route 137), que plusieurs colons francophones des paroisses de Saint-Pie et de Saint-Dominique investirent le canton de Milton. La colonisation alla bon train, et en 1842 le canton comptait 1 622 acres de terre en culture. La population crût rapidement, et en 1844 elle comptait 936 habitants, dont 740 francophones. En 1855, celle-ci atteignit le nombre de 1 741 habitants, dont 1 508 francophones.⁶ Dès 1842, une première mission catholique fut fondée à Milton Corner et en 1846 une première paroisse vit le jour.⁷ C'est aussi à cette époque que le village de Milton Corner cessa d'être connu sous ce nom et adopta le toponyme de Sainte-Cécile-de-Milton.⁸

Exemple éloquent de ce phénomène de spéculation qui marque la région du Piémont dans la première moitié du XIX^e siècle, les futures propriétés Burns et Watson furent possédées au cours de la période par de grands propriétaires qui ne résidaient pas dans les cantons de Granby et de Milton. Habitant au Bas-Canada depuis 1822, Abraham Burns, un immigrant écossais arrivé dans la colonie avec ses frères et son père, fut le premier à résider sur l'une des propriétés étudiées. Installé à Granby avant 1831, où il exerçait le métier de cordonnier, il loua à partir d'une date inconnue une propriété non défrichée d'environ 60 acres correspondant au 16^e lot du 11^e rang du canton de Granby et appartenant à Albert-Phelps Ball, un grand propriétaire terrien et directeur de la Eastern Township Bank. Recensé à cet endroit lors des recensements de 1831 et 1842, cette propriété comptait en 1842, 15 acres de terre en culture, qui produisirent cette année-là : 4 boisseaux de blé, 14 boisseaux de maïs et 100 boisseaux de pommes de terre, ainsi qu'une érablière qui produisait une moyenne de 15 livres de sucre par année, une habitation ainsi que quelques autres bâtiments. La famille d'Abraham Burns, outre ses 2 frères et son père qui habitent avec lui et son épouse, comptait alors 4 enfants de moins de 14 ans. Il possédait aussi 6 vaches laitières, 3 chevaux et 6 porcs.⁹ Abraham Burns et ses enfants devinrent probablement les propriétaires de leur ferme entre 1842 et 1844. Le 26 juin 1863, Abraham Burns Jr. acquit d'Albert-Phelps Ball une propriété non défrichée de 66 acres correspondant au 17^e lot du 11^e rang du canton de Granby.¹⁰ Cette vente allait être confirmée à nouveau par les héritiers Ball le 27 septembre 1877.¹¹

Au décès d'Abraham Burns, survenu avant 1881, ses enfants Jennie, Abraham Jr., Frank et Henry héritèrent des différentes propriétés de leur père. En effet, l'exploitation agricole de la famille Burns ne se composait pas d'une seule propriété monolithique, mais de plusieurs lots non

⁵ Martin, Isabelle et al. *Sainte-Cécile-de-Milton, 1846-1996. 150 ans*. Sherbrooke, Éditions Louis Bilodeau, 1995, pp. 17-18.

⁶ Gendron. Op. Cit. pp. 68.

⁷ Martin. Op. Cit. pp. 30.

⁸ Idem. Pp. 35.

⁹ ANC. Recensement de la province du Canada-Uni, 1842. Relevé pour le comté de Shefford.

¹⁰ BPDQ. Minutes du notaire C.A. Richardson. *Vente d'une terre par Albert-Phelps Ball à Abraham Burns, 26 juin 1863*.

¹¹ BPDQ. Minutes du notaire François-Xavier Mayotte. *Vente d'une terre par les héritiers Ball à Abraham Burns, 27 septembre 1877*.

limitrophes répartis sur les 9^e, 10^e et 11^e rangs du canton de Granby, ainsi que sur les 1^{er} et 2^e rangs du canton de Milton. Cependant, c'est sur le 16^e lot du 11^e rang du canton de Granby que se trouvait le centre névralgique de cette exploitation, regroupant l'habitation familiale et les principaux bâtiments. Les autres propriétés composant l'exploitation ne comportaient que quelques rares bâtiments utilitaires, granges, hangars ou cabane à sucre, liés à la fonction et à l'utilisation précise du lieu. Ainsi, le 17^e lot du 11^e rang du canton de Granby, qui était désigné comme pâturage à la fin du XIX^e siècle, comportait une grange et un réseau de clôtures. Suite au décès de leur père, les héritiers Burns continuèrent à exploiter les différentes propriétés comme ce dernier l'avait fait. Étant tous demeurés célibataires, les enfants d'Abraham Burns senior continuèrent d'habiter la maison située sur le 16^e lot du 11^e rang du canton de Granby.

Quant au lot 16A du premier rang du canton de Milton, ses premiers occupants furent vraisemblablement Thomas Watson et son épouse Sarah Gill. Ces derniers acquièrent la propriété d'un vendeur inconnu avant 1840. En effet, dans l'acte de donation que fit Sarah Gill à son fils Joseph-Mark Watson le 17 janvier 1858, il est mentionné que les époux Watson ont hypothéqué leur propriété en 1839.¹² Lors de cette donation, la propriété se composait de plus ou moins 100 acres de terre, ainsi qu'une habitation et autres bâtiments de ferme. Il y avait sur la propriété 3 vaches laitières, 4 veaux, 2 chevaux et 1 porc. Lorsque Mary-Louise Chartier, la veuve de Joseph-Mark Watson, vendit la propriété à Edgar-Charles Williard le 3 mars 1891, celle-ci comptait au surplus de l'habitation et des autres bâtiments déjà mentionnés, un pâturage, une érablière et un cheptel de 15 vaches laitières.¹³

À l'image de nombreuses autres exploitations agricoles de la région du Piémont dans la seconde moitié du XIX^e siècle, les fermes Burns et Watson sont pour l'essentiel des fermes d'élevage, où domine la vache laitière.¹⁴ Dans l'ensemble du Piémont des Appalaches, le nombre de vaches laitières passe de 18 942 têtes en 1861 à 45 459 en 1891.¹⁵ Dans les années 1880, les espaces destinés à l'élevage laitier représentaient entre 80 % et 85 % des espaces agricoles de la région.¹⁶

À leur décès, survenus entre 1903 et 1921, les enfants Burns léguèrent successivement leur part des propriétés à leurs autres frères et sœur. Ce sont finalement les héritiers d'Henry Burns, décédé en 1920, et Arthur J. Gendreau, l'exécuteur testamentaire de Jennie Burns, décédée en 1916, qui vendirent l'ensemble des propriétés Freeman David Norris à l'été 1921.¹⁷ Ce dernier céda à son tour une partie des propriétés (les lots 15, 16 et 17 du 11^e rang du canton de Granby) à Elphège Boileau le 9 octobre 1926, avec l'habitation et les autres bâtiments qui s'y trouvent, ainsi qu'un cheptel de 30 bovins.¹⁸ Elphège Boileau demeura propriétaire de l'exploitation

¹² BPDQ. Minutes du notaire J.C. Bachand *Donation d'une terre par Sarah Gill à Joseph-Mark Watson, 17 janvier 1857.*

¹³ BPDQ. Minutes du notaire Joseph-Léopold Dozoi. *Vente d'une terre par Mary-Louise Chartier à Edgar-Charles Williard, 3 mars 1891.*

¹⁴ Gendron. *Op. Cit.* pp. 156.

¹⁵ *Idem.* Pp. 165.

¹⁶ *Idem.* pp. 83-84.

¹⁷ BPDQ. Minutes du notaire Jean-P. Voyer. *Vente d'une terre par les héritiers d'Henry Burns à Freeman David Norris, 23 mai 1921.* et BPDQ. Minutes du notaire Joseph-Léopold Dozoi. *Vente d'une terre par Arthur J. Gendreau, exécuteur testamentaire de Jennie Burns à Freeman David Norris, 21 août 1921*

¹⁸ BPDQ. Minutes du notaire Ephrem Saint-Pierre. *Vente d'une terre par Freeman David Norris à Elphège Boileau, 9 octobre 1926*

jusqu'en 1953, année où il la vendit à Antoine Lachance, un artisan de la ville de Granby.¹⁹ À cette époque, le cheptel de la ferme comptait 27 bêtes. Au cours de la période où il posséda l'exploitation, Elphège Boileau modernisa sensiblement l'établissement et dota la ferme de machinerie agricole moderne. À ce titre, on dénombre sur la propriété un tracteur, une chargeuse, un moulin à faucher, un grand râteau mécanique, trois charrues, une herse à ressorts, une herse à finir, une herse à roulettes, un hache-légumes, un *bull* verseur, un épandeur d'engrais, une semeuse, une fourche à foin et une moissonneuse. C'est la dernière fois qu'il fut fait mention d'outils agricoles et d'animaux de ferme sur la propriété.

Antoine Lachance demeura propriétaire de la ferme Burns (lots 16 et 17 du 11^e rang du canton de Granby) jusqu'en 1964.²⁰ Cette année-là, il transporta ses titres de propriété aux entrepreneurs de Granby Odilas Ménard et Lucien Sauriol. Ceux-ci cédèrent la propriété en 1966 à Jerry Bolduc et Gilles Provencher, deux cultivateurs de Sainte-Cécile-de-Milton.²¹ Cependant, Odilas Ménard et Lucien Sauriol récupérèrent la propriété en septembre 1968, suite à un jugement de la cour supérieure de la province de Québec, Jerry Bolduc et Gilles Provencher ayant omis d'honorer le prix d'achat de l'exploitation.²² Suite au décès d'Odilas Ménard en octobre 1968 et de son épouse Marie-Rose Ledoux en février 1971, leurs enfants Gérard, Gilberte, Jeannine et Richard Ménard devinrent propriétaire de la moitié des 16^e et 17^e lots du 11^e rang du canton Granby.²³ Ceux-ci, de concert avec Lucien Sauriol, vendirent les deux lots au printemps 1972 à Julien Brunelle et son épouse Pierrette Thibault (elle est la fille de Roland Thibault, l'un des opérateurs du dépotoir exploité à partir de 1954 sur le lot 16A, 1^{er} rang du canton de Milton).²⁴ Ces derniers étaient toujours les propriétaires des lots au début des années 1990.

Quant à la ferme Watson, qui avait été vendue à Edgar-Charles Williard en 1891, elle demeura entre ses mains jusqu'en 1922, alors qu'il la céda à Eloria Archambault.²⁵ À cette époque, la propriété compte une habitation, une grange et plusieurs bâtiments de ferme, une érablière, des champs et des pâturages. Le nombre de têtes de bétail incluses sur l'exploitation n'est pas mentionné, mais leur présence est tout de même attestée. Le 18 octobre 1945, Eloria Archambault céda pour un court intervalle de temps la propriété à André Auclair, un artisan de la ville de Granby.²⁶ Cependant, ce dernier étant incapable de s'acquitter de ses dettes, la propriété fut mise à l'enchère le 6 novembre 1951, par le shérif du district de Bedford et ce fut Eloria Archambault qui fut le plus important enchérisseur. Le 15 septembre 1954, ce dernier

¹⁹ BPDQ. Minutes du notaire Gérard A. Southière. *Vente d'une terre par Elphège Boileau à Antoine Lachance à , 22 juillet 1953*

²⁰ BPDQ. Minutes du notaire Gérard A. Southière. *Vente d'une terre par Antoine Lachance à Odilas Ménard et Lucien Sauriol, 15 mai 1964.*

²¹ BPDQ. Minutes du notaire Gérard A. Southière. *Vente d'une terre par Odilas Ménard et Lucien Sauriol à Jerry Bolduc et Gilles Provencher, 17 décembre 1966.*

²² BPDQ. Cour supérieure de la province de Québec. *Jugement dans une cause opposant Odilas Ménard et Lucien Sauriol à Jerry Bolduc et Gilles Provencher, 19 septembre 1968.*

²³ BPDQ. Minutes du notaire Bernard Trudel. *Testament Odilas Ménard, 30 octobre 1968.* et BPDQ. Minutes du notaire Bernard Trudel. *Testament Marie-Rose Ledoux, 22 février 1971.*

²⁴ BPDQ. Minutes du notaire Bernard Trudel. *Vente d'une terre par Lucien Sauriol Gérard Ménard, Gilberte Ménard, Jeannine Ménard et Richard Ménard à Julien Brunelle et Pierrette Thibault, 29 mai 1972.*

²⁵ BPDQ. Minutes du notaire Joseph-Hildge Marcoux. *Vente d'une terre par Edgar-Charles Williard à Eloria Archambault, 12 juillet 1922.*

²⁶ BPDQ. Minutes du notaire Joseph-Cyprien Saint-Pierre. *Vente d'une terre par Eloria Archambault à André Auclair, 18 octobre 1945.*

abandonnait ses droits sur la propriété à Roland Thibault, l'un des contractants chargés par la ville de Granby de la collecte des ordures ménagères.²⁷ Roland Thibault et son associé Émile Côté commencèrent cette même année l'exploitation d'un site d'enfouissement de déchets sur la propriété, qui est toujours en fonction à ce jour.

²⁷ BPDQ. Minutes du notaire Joseph-Cyprien Saint-Pierre. *Vente d'une terre par Eloria Archambault à Roland Thibault, 15 septembre 1954.*

CHAÎNE DES TITRES LOT 17, 11^E RANG, CANTON DE GRANBY

1 – Immeuble acquis par : Vente
De : Lucien Sauriol, Gérard Ménard, Gilberte Ménard,
Jeannine Ménard et Richard Ménard
À : Julien Brunelle et Pierrette Thibeault
Date : 29 mai 1972
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse
Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17,
11^e rang, canton de Granby.

2 – Immeuble acquis par : Testament
De : Marie-Rose Ledoux
À : Gérard Ménard, Gilberte Ménard, Jeannine Ménard et
Richard Ménard
Date : 22 février 1971
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : La moitié indivise d'une propriété désignée aux livres et
plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les
numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby.

3 – Immeuble acquis par : Testament
De : Odilas Ménard
À : Marie-Rose Ledoux
Date : 30 octobre 1968
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : La moitié indivise d'une propriété désignée aux livres et
plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les
numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby.

4 – Immeuble acquis par : Jugement de la cour supérieure
De : Jerry Bolduc et Gilles Provencher
À : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
Date : 19 septembre 1968
Juge : L. P. Cliche
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse
Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17,
11^e rang, canton de Granby.

5 – Immeuble acquis par : Vente
De : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
À : Jerry Bolduc et Gilles Provencher
Date : 17 décembre 1966
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse
Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17,
11^e rang, canton de Granby.

6 – Immeuble acquis par : Vente
De : Antoine Lachance, bourgeois
À : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
Date : 15 mai 1964
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, avec les bâtiments dessus construits (tous les bâtiments sont sur le lot 16).

7 – Immeuble acquis par : Vente
De : Elphège Boileau, cultivateur
À : Antoine Lachance, artisan
Date : 22 juillet 1953
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, et 15A, 15B et 15C, 1^{er} rang, canton de Milton, avec les bâtiments dessus construits et tout le matériel roulant et les instruments aratoires sur la propriété, incluant quinze vaches, une taure, un bœuf, neuf veaux, deux chevaux, une chargeuse, un moulin à faucher, un grand râteau, trois charrues, une herse à ressorts, une herse à finir, une herse à roulettes, un « trailer » avec sa boîte, un hache-légumes, un *bull* verseur, un épandeur d'engrais, une semeuse, une fourche à foin et une moissonneuse.

8 – Immeuble acquis par : Jugement de la cour supérieure
De : Elphège Boileau, cultivateur
Date : 20 novembre 1945
Juge : Élisée Gaudet
Description : Rectification d'une erreur commise aux titres de propriété de Elphège Boileau. Ce dernier est propriétaire des lots 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, et les lots 15A, 15B et 15C, 1^{er} rang, canton de Milton.

9 – Immeuble acquis par : Vente
De : Freeman David Norris, cultivateur
À : Elphège Boileau, cultivateur
Date : 9 octobre 1926
Notaire : Maître Ephrem Saint-Pierre
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17A, 11^e rang, canton de Granby, d'une superficie approximative de 66 acres. Le tout faisant parti d'une propriété plus grande incluant les lots 16A, 15A, 15B et 15C, 11^e rang, canton de Granby. Le tout avec les bâtiments construits sur lesdits lots, le matériel roulant et les outils de ferme, vingt vaches à lait, trois chevaux, sept taures, deux cochons, trente poules, un coq et trois veaux de l'année.

10 – Immeuble acquis par : Vente
De : Arthur J. Gendreau, exécuteur testamentaire de Jennie Burns
À : Freeman David Norris, cultivateur
Date : 21 août 1921
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozoi
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

11 – Immeuble acquis par : Vente
De : Les héritiers de Henry Burns
À : Freeman David Norris, cultivateur
Date : 23 mai 1921
Notaire : Maître Jean-P. Voyer
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

12 – Immeuble acquis par : Testament
De : Jennie Burns, fille célibataire
À : Henry Burns, cultivateur
Date : 8 avril 1916
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozoi
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

13 – Immeuble acquis par : Héritage
De : Frank Burns, cultivateur
À : Jennie Burns, fille célibataire et Henry Burns, cultivateur
Date : 10 novembre 1912
Notaire : Maître Joseph-Raphaël Tartre
Description : Un tiers d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et un quart d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

14 – Immeuble acquis par : Héritage
De : Abraham Burns, cultivateur
À : Jennie Burns, Frank Burns et Henry Burns
Date : 16 mai 1903
Notaire : Maître C. Ernest A. Tartre
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et quatre douzièmes quarts d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

15 – Immeuble acquis par : Vente
De : Albert-Phelps Ball, William-Samuel Ball et Éliza G. Phelps
À : Abraham Burns
Date : 27 septembre 1877
Notaire : Maître François-Xavier Mayotte
Description : Une propriété de plus ou moins 60 acres désignées aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment.

16 – Immeuble acquis par : Vente
De : Albert-Phelps Ball
À : Abraham Burns
Date : 26 juin 1863
Notaire : Maître C.A. Richardson
Description : Une propriété de plus ou moins 200 acres désignées aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment.

CHAÎNE DES TITRES LOT 16, 11^e RANG, CANTON DE GRANBY

1 – Immeuble acquis par : Vente
De : Lucien Sauriol, Gérard Ménard, Gilberte Ménard, Jeannine Ménard et Richard Ménard
À : Julien Brunelle et Pierrette Thibeault
Date : 29 mai 1972
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby.

2 – Immeuble acquis par : Testament
De : Marie-Rose Ledoux
À : Gérard Ménard, Gilberte Ménard, Jeannine Ménard et Richard Ménard
Date : 22 février 1971
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : La moitié indivise d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^erang, canton de Granby.

3 – Immeuble acquis par : Testament
De : Odilas Ménard
À : Marie-Rose Ledoux
Date : 30 octobre 1968
Notaire : Maître Bernard Trudel
Description : La moitié indivise d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^erang, canton de Granby.

4 – Immeuble acquis par : Jugement de la cour supérieure
De : Jerry Bolduc et Gilles Provencher
À : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
Date : 19 septembre 1968
Juge : L. P. Cliche
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby.

5 – Immeuble acquis par : Vente
De : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
À : Jerry Bolduc et Gilles Provencher
Date : 17 décembre 1966
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby.

6 – Immeuble acquis par : Vente
De : Antoine Lachance, bourgeois
À : Odilas Ménard et Lucien Sauriol
Date : 15 mai 1964
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, avec les bâtiments dessus construits (tous les bâtiments sont sur le lot 16).

7 – Immeuble acquis par : Vente
De : Elphège Boileau, cultivateur
À : Antoine Lachance, artisan
Date : 22 juillet 1953
Notaire : Maître Gérard A. Southière
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous les numéros 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, et 15A, 15B et 15C, 1^{er} rang, canton de Milton, avec les bâtiments dessus construits et tout le matériel roulant et les instruments aratoires sur la propriété, incluant quinze vaches, une taure, un bœuf, neuf veaux, deux chevaux, une chargeuse, un moulin à faucher, un grand râteau, trois charrues, une herse à ressorts, une herse à finir, une herse à roulettes, un « trailer » avec sa boîte, un hache-légumes, un *bull* verseur, un épandeur d'engrais, une semeuse, une fourche à foin et une moissonneuse.

8 – Immeuble acquis par : Jugement de la cour supérieure
De : Elphège Boileau, cultivateur
Date : 20 novembre 1945
Juge : Élisée Gaudet
Description : Rectification d'une erreur commise aux titres de propriété de Elphège Boileau. Ce dernier est propriétaire des lots 16 et 17, 11^e rang, canton de Granby, et les lots 15A, 15B et 15C, 1^{er} rang, canton de Milton.

9 – Immeuble acquis par : Vente
De : Freeman David Norris, cultivateur
À : Elphège Boileau, cultivateur
Date : 9 octobre 1926
Notaire : Maître Éphrem Saint-Pierre
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17A, 11^e rang, canton de Granby, d'une superficie approximative de 66 acres. Le tout faisant parti d'une propriété plus grande incluant les lots 16A, 15A, 15B et 15C, 11^e rang, canton de Granby. Le tout avec les bâtiments construits sur lesdits lots, le matériel roulant et les outils de ferme, vingt vaches à lait, trois chevaux, sept taures, deux cochons, trente poules, un coq et trois veaux de l'année.

10 – Immeuble acquis par : Vente
De : Arthur J. Gendreau, exécuteur testamentaire de Jennie Burns
À : Freeman David Norris, cultivateur
Date : 21 août 1921
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozoi
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

11 – Immeuble acquis par : Vente
De : Les héritiers de Henry Burns
À : Freeman David Norris, cultivateur
Date : 23 mai 1921
Notaire : Maître Jean-P. Voyer
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

12 – Immeuble acquis par : Testament
De : Jennie Burns, fille célibataire
À : Henry Burns, cultivateur
Date : 8 avril 1916
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozois
Description : La demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et la demi d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

13 – Immeuble acquis par : Héritage
De : Frank Burns, cultivateur
À : Jennie Burns, fille célibataire et Henry Burns, cultivateur
Date : 10 novembre 1912
Notaire : Maître Joseph-Raphaël Tartre
Description : Un tiers d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et un quart d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

14 – Immeuble acquis par : Héritage
De : Abraham Burns, cultivateur
À : Jennie Burns, Frank Burns et Henry Burns
Date : 16 mai 1903
Notaire : Maître C. Ernest A. Tartre
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 17, 11^e rang du canton de Granby, sans bâtiment, et quatre douzièmes quarts d'une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

15 – Immeuble acquis par : Héritage
De :
À : Abraham Burns, Frank Burns, Henry Burns et Jennie Burns
Date : Avant 1881
Notaire : Maître
Description : Une propriété désignée aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16 avec les bâtiments dessus construits.

CHAÎNE DES TITRES LOT 16A, 1^{er} RANG, CANTON DE MILTON

1 – Immeuble acquis par : Vente
De : Cécile Thibault-Sylvestre
À : Pierrette Thibault
Date : 19 juillet 1967
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Un emplacement sans bâtiment à prendre sur le lot 16A, 1^{er} rang, canton de Milton, commençant au coin sud-ouest du lot 16A, tenant 280 vers l'Est sur la ligne Sud, tournant à gauche à angle droit vers le Nord, 800 pieds, tournant à gauche à angle droit vers l'ouest, 180 pieds, tournant à gauche à angle droit vers le sud, 800 pieds aboutissant au côté nord du chemin Milton, de là, tournant à gauche suivant le chemin jusqu'au point de départ, 180 pieds.

2 – Immeuble acquis par : Vente
De : Roland Thibault
À : Roland Thibault inc.
Date : 20 avril 1967
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Un emplacement de 38 400 pieds carrés, mesure anglaise, à prendre au lot 16A, 1^{er} rang, canton de Milton, sans bâtiment.

3 – Immeuble acquis par : Donation
De : Roland Thibault
À : Cécile Thibault-Sylvestre
Date : 21 décembre 1964
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Un emplacement sans bâtiment à prendre sur le lot 16A, 1^{er} rang, canton de Milton, commençant au coin sud-ouest du lot 16A, tenant 280 vers l'est sur la ligne sud, tournant à gauche à angle droit vers le Nord, 800 pieds, tournant à gauche à angle droit vers l'ouest, 180 pieds, tournant à gauche à angle droit vers le sud, 800 pieds aboutissant au côté nord du chemin Milton, de là, tournant à gauche suivant le chemin jusqu'au point de départ, 180 pieds.

4 – Immeuble acquis par : Donation
De : Roland Thibault
À : Pierrette Thibault
Date : 21 décembre 1964
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Un emplacement sans bâtiment à prendre sur le lot 16A, 1^{er} rang, canton de Milton, commençant au coin sud-ouest du lot 16A, tenant 280 vers l'est sur la ligne sud, tournant à gauche à angle droit vers le Nord, 800 pieds, tournant à gauche à angle droit vers l'ouest, 180 pieds, tournant à gauche à angle droit vers le sud, 800 pieds

aboutissant au côté nord du chemin Milton, de là, tournant à gauche suivant le chemin jusqu'au point de départ, 180 pieds.

5 – Immeuble acquis par : Garantie de bail
De : Cité de Granby
À : Roland Thibault inc.
Date : 2 mai 1962
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Une terre de 100 acres connue aux livres et plans de la paroisse de Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec un incinérateur et les autres bâtiments qui s'y trouvent.

6 – Immeuble acquis par : Garantie de bail
De : Cité de Granby
À : Roland Thibault et Émile Côté
Date : 30 novembre 1954
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Une terre de 103 acres connue aux livres et plans de la paroisse de Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec les bâtiments qui s'y trouvent, ainsi qu'une propriété connue aux livres et plans du canton de Granby sous le numéro 779, avec les bâtiments dessus construits.

7 – Immeuble acquis par : Vente
De : Eloria Archambault
À : Ministère de la Voirie de la province de Québec
Date : 2 novembre 1954
Notaire : Maître Antonio Grandpré
Description : Une superficie de 14 070 pieds carrés, mesure anglaise, en bordure du chemin Saint-Dominique-Granby prise au lot 16A, 1^{er} rang, canton de Milton.

8 – Immeuble acquis par : Vente
De : Eloria Archambault
À : Roland Thibault
Date : 15 septembre 1954
Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Une propriété de 100 acres de superficie formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec une maison, une grange et autres bâtiments dessus construits, pâturages, champs et érablière.

9 – Immeuble acquis par : Contrat de service
De : Cité de Granby
À : Roland Thibault et Émile Côté, entrepreneurs
Date : 27 juillet 1954

Notaire : Maître Joseph Lemieux
Description : Lesdits entrepreneurs s'engagent auprès de la cité de Granby de collecter hebdomadairement tous les déchets de la ville et de les enfouir dans un lieu à leur convenance. Ledit dépotoir doit être situé à moins de 3 miles de ladite ville de Granby.

10 – Immeuble acquis par : Vente par encan (130 218)
De : Par Albert Saint-Martin, Sherif du district de Bedford, pour Edmond Nadeau, commerçant, en paiement des créances de André Auclair, cultivateur.
À : Eloria Archambault, cultivateur.
Date : 6 novembre 1951
Notaire : Bureau du sherif, Sweetsburg.
Description : Une propriété de 100 acres de superficie formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec une maison, une grange et autres bâtiments dessus construits, pâturages, champs et érablière, ainsi qu'une propriété de 60 acres de superficie connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 18, 11^e rang, canton de Granby avec une grange. Le tout avec le matériel roulant, les outils de ferme et les animaux sur les propriétés.

11 – Immeuble acquis par : Vente
De : Eloria Archambault, cultivateur
À : André Auclair, artisan
Date : 18 octobre 1945
Notaire : Maître Joseph-Cyprien Saint-Pierre
Description : Une propriété de 100 acres de superficie formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec une maison, une grange et autres bâtiments dessus construits, pâturages, champs et érablière, ainsi qu'une propriété de 60 acres de superficie connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 18, 11^e rang, canton de Granby avec une grange. Le tout avec le matériel roulant, les outils de ferme et les animaux sur les propriétés.

12 – Immeuble acquis par : Vente
De : Edgar-Charles Williard, cultivateur
À : Eloria Archambault, cultivateur
Date : 12 juillet 1922
Notaire : Maître Joseph-Hildge Marcoux
Description : Une propriété de 100 acres de superficie formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec une maison, une

grange et autres bâtiments dessus construits, pâturages, champs et érablière, ainsi qu'une propriété de 60 acres de superficie connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 18, 11^e rang, canton de Granby avec une grange. Le tout avec le matériel roulant, les outils de ferme et les animaux sur les propriétés.

13 – Immeuble acquis par : Vente
De : Mary-Louise Chartier
À : Edgar-Charles Williard, cultivateur
Date : 3 mars 1891
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozois
Description : Une propriété formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec une maison, une grange et autres bâtiments dessus construits, pâturages, champs et érablière. Le tout avec le matériel roulant, les outils de ferme, 15 vaches laitières, 1 taure de trois ans, 3 taures de deux ans, 3 veaux, 2 cochons d'un an, 2 chevaux.

14 – Immeuble acquis par : Testament
De : Joseph-Mark Watson, cultivateur
À : Mary-Louise Chartier, veuve de J.M. Watson
Date : 6 mars 1886
Notaire : Maître Joseph-Léopold Dozois
Description : Une propriété formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec les bâtiments et infrastructures qui pourraient s'y trouver.

15 – Immeuble acquis par : Donation
De : Sarah Gill, veuve de Thomas Watson
À : Joseph-Mark Watson, cultivateur
Date : 17 janvier 1858
Notaire : Maître J.C. Bachand
Description : Une propriété formant la moitié sud du lot numéro 16, 1^{er} rang, canton de Milton, d'une superficie d'environ 100 acres, connue aux livres et plans de la paroisse Sainte-Cécile-de-Milton sous le numéro 16A, avec les bâtiments et infrastructures qui pourraient s'y trouver. Ladite donation s'accompagne aussi d'un cheval, un cheval de trait, trois vaches, quatre veaux, un cochon, une voiture, un wagon, un traîneau, une charrue, une herse, un harnais, un « yoke » et un certain nombre d'objets domestiques.

16 – Immeuble acquis par :	Hypothèque
De :	Thomas Watson et Sarah Gill
À :	
Date :	1839
Notaire :	Maître
Description :	Un montant de deux cents dollars portant intérêt.
